

Aloita tästä

Start her

1

Tärkeää: Asenna USB-kaapeli vasta vaiheessa 15, koska muuten ohjelmisto ei ehkä asennu oikein.

Noudata ohjeita oikeassa järjestyksessä. Jos asennuksessa on ongelmia, katso lisätietoja tämän oppaan lopussa olevasta **Vianmääritys**-kohdasta.



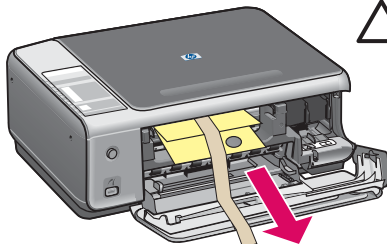
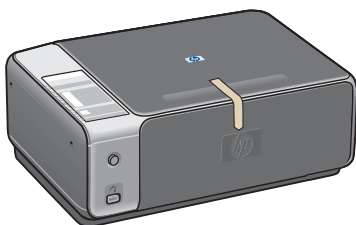
Viktig! Du må ikke koble til USB-kabelen før du kommer til trinn 15, ellers kan det hende at programvaren ikke installeres på riktig måte.

Følg trinnene kronologisk. Hvis det oppstår problemer under installeringen, se **Feilsøking** på slutten av denne veiledningen.

2

Irrota kaikki teipit ja pakkausmateriaalit

Fjern all teip og papp



VAROITUS: Varmista, että olet poistanut kaikki pakkausmateriaalit, koska muuten laite ei toimi oikein.

ADVARSEL: Kontroller at all emballasje er fjernet, ellers vil ikke enheten fungere ordentlig.

3

Tarkasta varusteet

Finn komponentene



Windowsin CD-levy
Windows-CD



Macintoshin CD-levy
Macintosh-CD



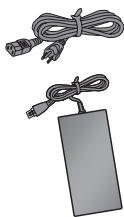
Käyttöopas CD-levyllä
Brukerhåndbok på CD



USB-kaapeli*
USB-kabel*



tulostuskasetit
blekkpatroner



verkkolaite ja
virtajohto
strømledning og
adapter



ohjauspaneelin
ohjekaavain (tarra, joka
voi olla valmiiksi kiinnitetty
laitteeseen)

kontrollpaneloverlegg
(glanset klebemerke, kan
være forhåndspåsett)

* Ostettava erikseen. Kaapelia ei välttämättä toimiteta hankkimasi tuotteen mukana.

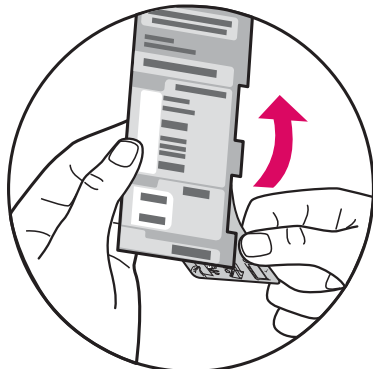
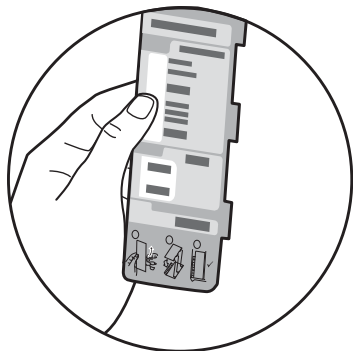
* Selges separat.

Innholdet i esken kan avvike.

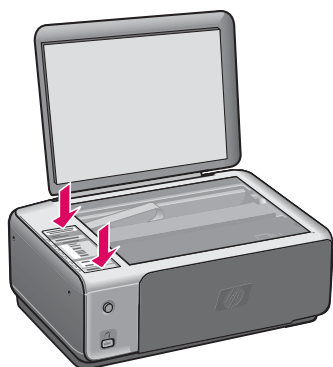
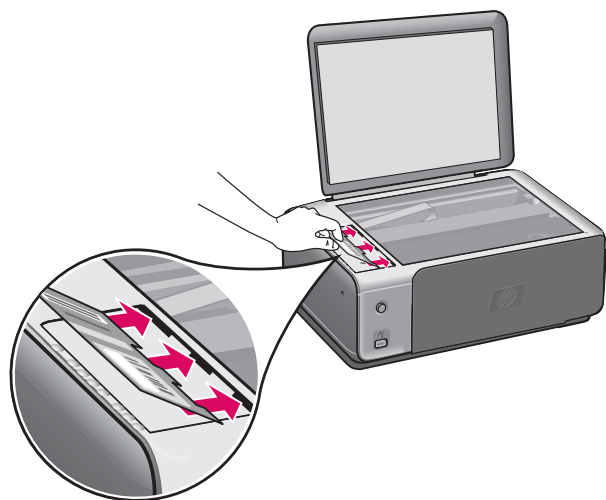


Kiinnitä ohjauspaneelin ohjekaavain (jos ei paikallaan)

Sett på kontrollpaneloverlegget (hvis det ikke er satt på)



- a Taivuta ohjauspaneelin ohjekaavaimen alaosa.
- b Irrota alaosa ja taustapaperi ohjekaavaimesta.
- c Nosta kansi. Kohdista ohjekaavaimen kielekkeet laitteessa oleviin uriin. Varmista, että kielekkeet on kohdistettu oikein, ennen kuin kiinnität ohjekaavaimen laitteeseen.
- d Varmista, että kaavain on hyvin paikallaan painamalla sitä lujasti. Älä paina LCD-näyttöä. Kielekkeiden on oltava urissa.



- a Bøy den nedre delen av kontrollpaneloverlegget.
- b Fjern den nedre delen og den klebrige baksiden fra overlegget.
- c Løft opp lokket. Sett inn tappene på overlegget i enheten. Kontroller at tappene er satt riktig inn før du kleber overlegget til enheten.
- d Trykk på overlegget for å sikre at det sitter fast. Ikke trykk på LCD-området. Tappene må være i sporene.



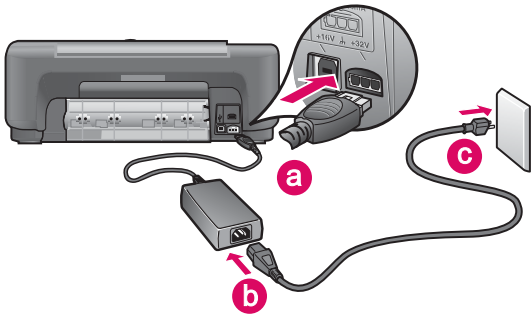
VAROITUS: HP All-in-One -laite toimii vasta, kun ohjekaavain on asennettu paikalleen!

ADVARSEL: Kontrollpaneloverlegget må sitte på for at HP All-in-One skal kunne fungere.

5

Liitä verkkolaite ja virtajohto

Koble til strømledningen og adapteren



Tärkeää: Kytke USB-kaapeli vasta, kun sinua neuvotaan tekemään niin.

Viktig! Du må ikke koble til USB-kabelen før du får beskjed om det senere i denne veiledningen.

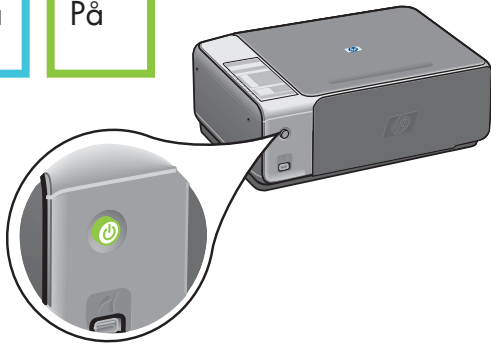
6

Paina virtapainiketta

Trykk på På-knappen

Virta

På



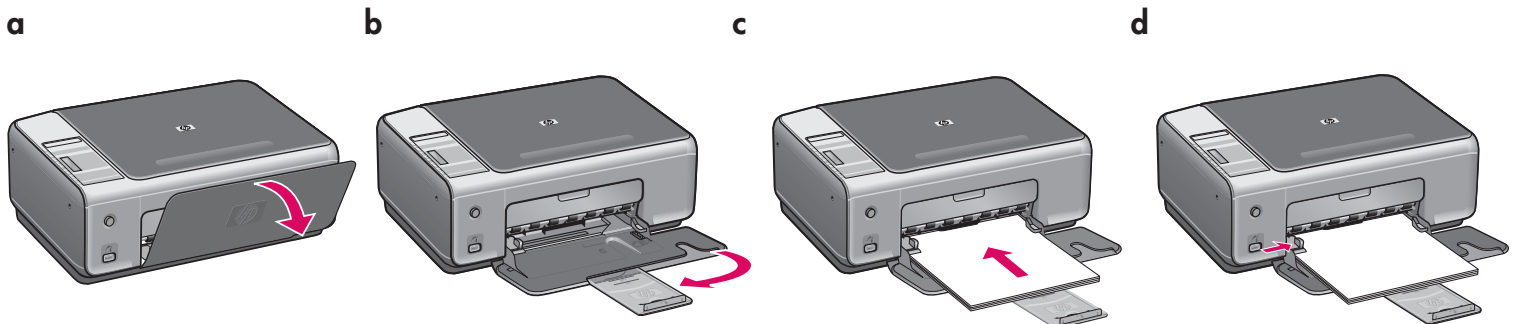
Kun olet painanut **virtapainiketta**, vihreä valo vilkkuu ja alkaa sitten palaa tasaisesti. Tämä voi kestää minuutin.

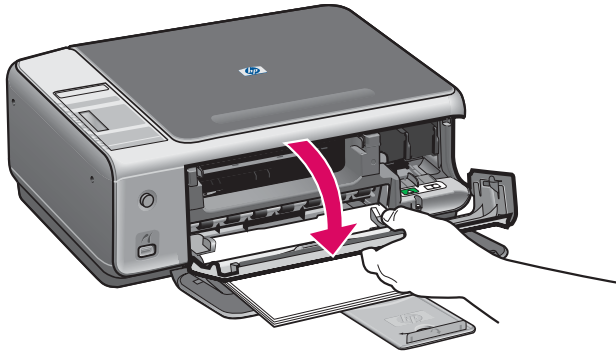
Når du har trykket på **På**-knappen, blinker den grønne lampen før den begynner å lyse jevnt. Dette kan ta opptil ett minutt.

7

Lisää laitteeseen tavallista valkoista paperia

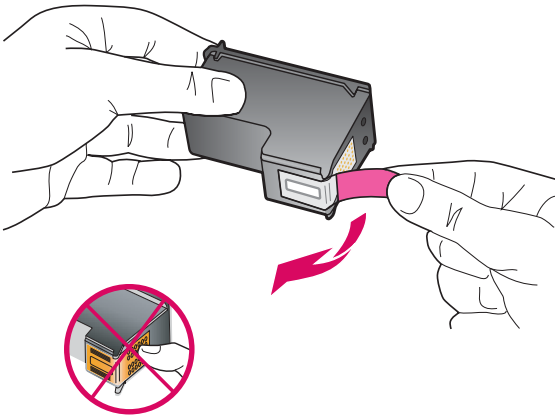
Legg i vanlig, hvitt papir





Laske luukkua, kunnes se pysähtyy. Varmista, että tulostuskasettien vaunu liikkuu oikealle.

Senk dekselet til det stopper. Kontroller at patronholderen flyttes til høyre side.



Poista teippi **molemmista** tulostuskaseteista vetämällä teippiä vaaleanpunaisesta päästä.

Dra i den rosa fliken for å fjerne teipen fra **begge** blekkpatronene.

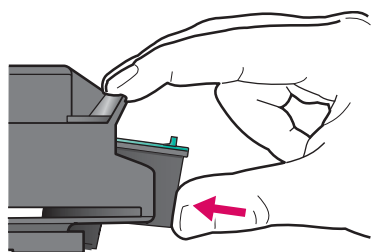
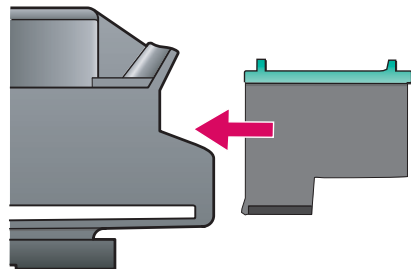
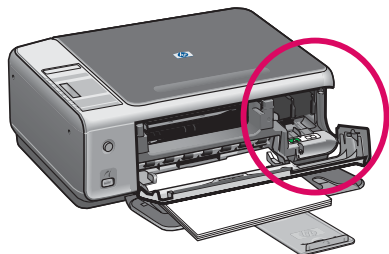


VAROITUS: Älä koske kuparinvärisiin kosketinpintoihin tai aseta teippejä takaisin paikalleen.

ADVARSEL: Ikke berør de kobberfargede kontaktene eller sett teipen tilbake på blekkpatronene.

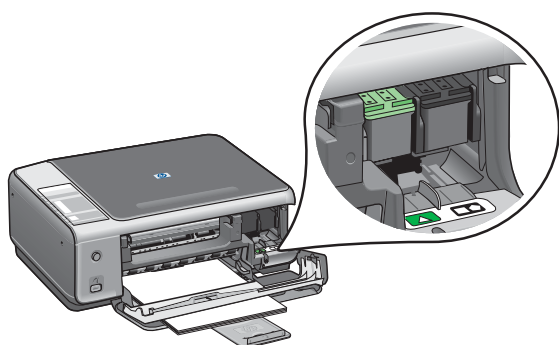
Laitteessa on oltava **virta kytkettynä**, ennen kuin voit asentaa tulostuskasetit.

Enheten må være **slått på** før du kan sette inn blekkpatronen.



- a Ota kiinni **kolmivärisestä** tulostuskasetista niin, että sininen HP-logo on ylöspäin.
- b Aseta **kolmivärinen** tulostuskasetti **vasemman** aukon eteen.
- c Paina kasettia aukkoon, kunnes kasetti napsahtaa paikalleen.

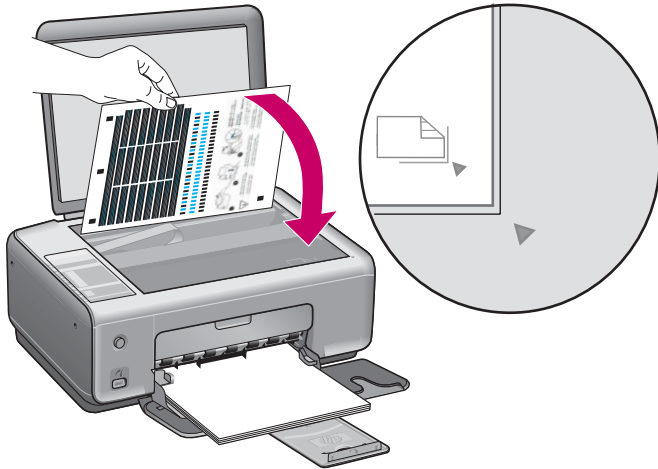
- a Hold den **trefargede** blekkpatronen med den blå HP-logoen vendt opp.
- b Plasser den **trefargede** blekkpatronen foran det **venstre** sporet.
- c Trykk blekkpatronen ned i sporet til den klikker på plass.



- a Ota kiinni **mustasta** tulostuskasetista niin, että sininen HP-logo on ylöspäin.
- b Aseta **musta** tulostuskasetti **oikeanpuoleisen** aukon eteen.
- c Paina kasettia aukkoon, kunnes kasetti napsahtaa paikalleen.
- d Sulje luukku.

- a Hold den **svarte** blekkpatronen med den blå HP-logoen vendt opp.
- b Plasser den **svarte** blekkpatronen foran det **høyre** sporet.
- c Trykk blekkpatronen ned i sporet til den klikker på plass.
- d Lukk dekselet.

Kohdistusta tulostuskasetit Juster blekkpatronene

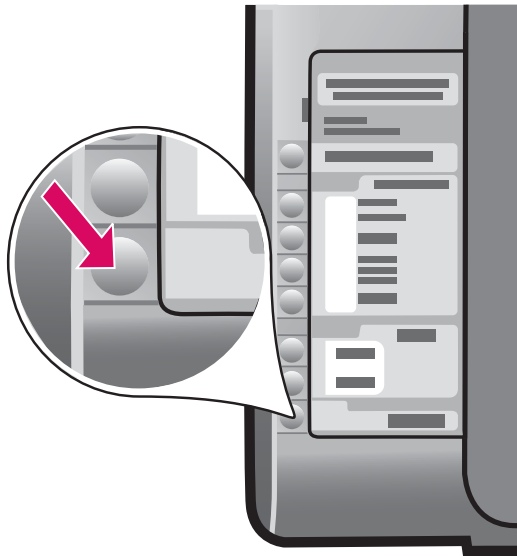


Kasettien asentamisen jälkeen tulostuu tulostuskasettien kohdistussivu. (Kohdistus voi kestää muutaman minuutin.)

- Nosta kansi. Aseta kohdistussivun yläreuna tekstuoli alaspäin tulostuslasin oikeaan etukulmaan. Sulje kansi.
- Paina **Skannaa**-painiketta.

Kohdistus on suoritettu, kun **virta valo** lakkaa vilkkumasta.

Hävitä tai kierrätä kohdistussivu.



Når du har satt inn blekkpatronene, blir en side for justering av blekkpatronene skrevet ut. (Dette kan ta et par minutter.)

- Løft opp lokket. Plasser toppen på justeringssiden med forsiden vendt ned i høyre fremre hjørne av glasset. Lukk lokket.
- Trykk på **Start skanning**-knappen.

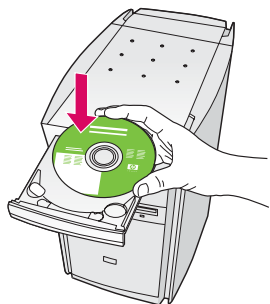
Når **På**-lampen slutter å blinke, er justeringen fullført. Resirkuler eller kast justeringssiden.

Kytke tietokoneeseen virta Slå på datamaskinen



- Kytke tietokoneeseen virta, kirjaudu tarvittaessa järjestelmään ja odota, kunnes työpöytä tulee näytöön.
- Sulje mahdollisesti avoinna olevat ohjelmat.

- Slå på datamaskinen, logg deg på hvis det er nødvendig, og vent til skrivebordet vises.
- Lukk alle åpne programmer.

**Windows-käyttäjät:**

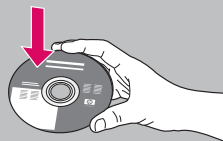
- a** Aseta HP All-in-One -laitteen **Windows**-levy CD-asemaan.
- b** Seuraa näyttöön tulevia ohjeita.

Windows-brukere:

- a** Sett inn **Windows**-CDen for HP All-in-One.
- b** Følg instruksjonene på skjermen.

Jos aloitusikkuna ei tule näyttöön, kaksoisnapsauta ensin **Oma tietokone** -kuvaketta, sitten **CD-aseman** kuvaketta ja lopuksi tiedostoa **setup.exe**.

Hvis oppstartsskjermbildet ikke vises, dobbeltklikker du på **Min datamaskin**, **CD-ROM**-ikonet, og deretter **setup.exe**.

**Macintosh-käyttäjät:**

- a** Ota esille HP All-in-One -laitteen **Macintosh**-levy.
- b** Jatka seuraavaan vaiheeseen.

Macintosh-brukere:

- a** Finn **Macintosh**-CDen for HP All-in-One.
- b** Fortsett til neste trinn.

Windows-käyttäjät:

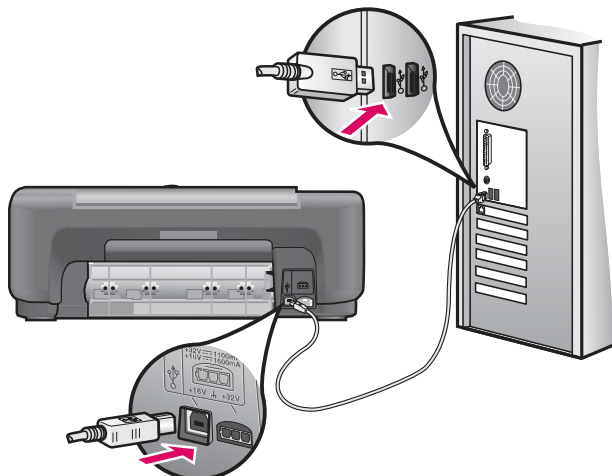
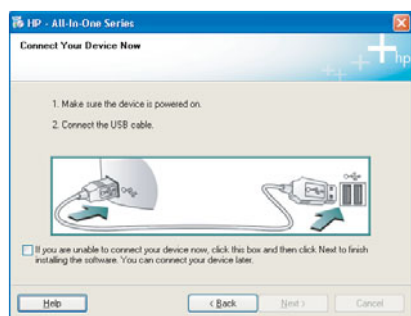
Voit joutua odottamaan useita minuutteja, ennen kuin näyttöön tulee USB-kaapelin asennuskehote.

Kun kehote tulee näyttöön, kytke USB-kaapeli HP All-in-One -laitteen takana olevaan USB-porttiin ja sitten mihin tahansa tietokoneen USB-porttiin.

Windows-brukere:

Det kan hende at du må vente flere minutter før meldingen om at du skal koble til USB-kabelen vises på skjermen.

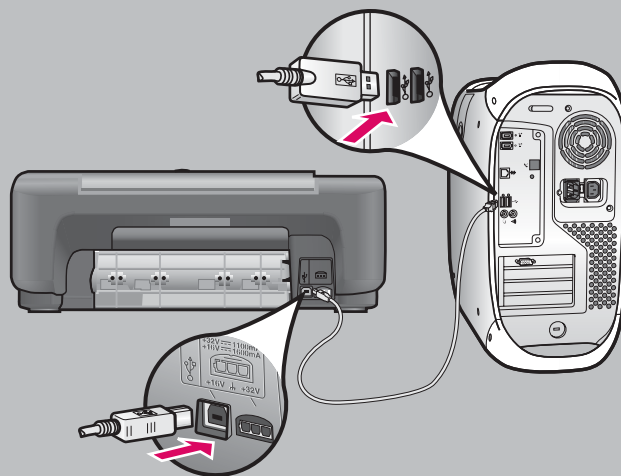
Når meldingen vises, kobler du USB-kabelen til porten på baksiden av HP All-in-One, og deretter til en USB-port på datamaskinen.

**Macintosh-käyttäjät:**

Kytke USB-kaapeli HP All-in-One -laitteen takana olevaan USB-porttiin ja sitten mihin tahansa tietokoneen USB-porttiin.

Macintosh-brukere:

Koble USB-kabelen til porten på baksiden av HP All-in-One, og deretter til en USB-port på datamaskinen.

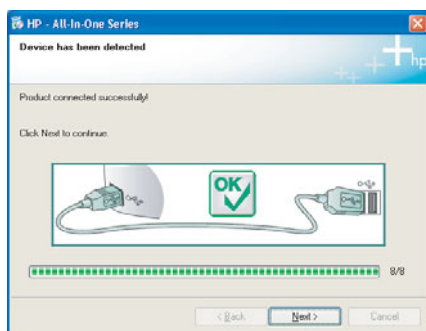


Windows-käyttäjät:

Noudata näyttöön tulevia ohjeita. Täytä tiedot **Rekisteröidy**-ikkunaan. Asennus on tämän jälkeen suoritettu.

Windows-brukere:

Følg instruksjonene på skjermen. Fullfør skjermbildet **Registrer deg nå**. Gratulerer!



Jos viimeiset ikkunat eivät tule näyttöön, katso lisätietoja tämän ohjeen lopussa olevasta **Vianmääritys**-kohdasta.

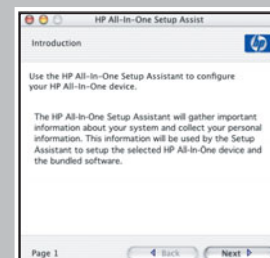
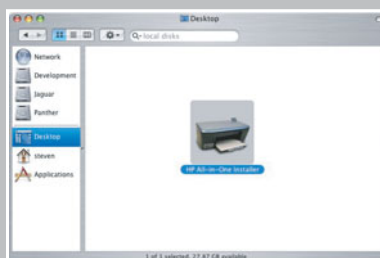
Hvis disse skjermbildene ikke vises, se **Feilsøking** på neste side.

Macintosh-käyttäjät:

- Aseta HP All-in-One -laitteen **Macintosh**-levy CD-asemaan.
- Kaksoisnapsauta **HP All-in-One Installer**-kuvaketta.
- Varmista, että käyt läpi kaikki näytöt (myös Setup Assistant -näytöt). Asennus on tämän jälkeen suoritettu.

Macintosh-brukere:

- Sett inn **Macintosh**-CDen for HP All-in-One.
- Dobbeltklikk på ikonet **HP All-in-One Installer**.
- Kontroller at du har fullført alle skjermbildene, inkludert installerings-assistenten. Gratulerer!



Ohjelmiston vianmääritys



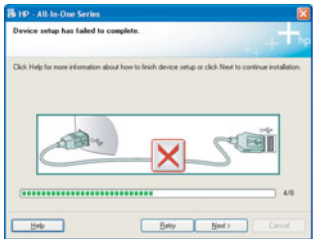
Ongelma: (Vain Windows) Näyttöön ei tule ikkunaa, jossa kehoitetaan liittämään USB-kaapeli.

Ratkaisu: Poista HP All-in-One -laitteen **Windows**-levy CD-asemasta ja aseta se takaisin CD-asemaan. Katso ohjeet kohdasta 14.



Ongelma: (Vain Windows) **Ohjattu uuden laitteen lisääminen** -ikkuna tulee näyttöön.

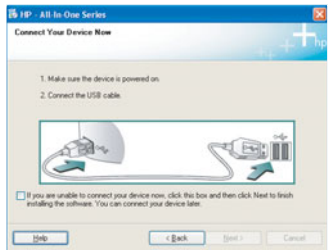
Ratkaisu: Valitse **Peruuta**. Irrota USB-kaapeli ja aseta sitten HP All-in-One -laitteen **Windows**-levy CD-asemaan. Katso ohjeet kohdista 14 ja 15.



Ongelma: (Vain Windows) **Laitteen asentaminen ei onnistu** -ikkuna tulee näyttöön.

Ratkaisu: Varmista, että ohjauspaneelin ohjekaavain on tiukasti paikallaan. Irrota laitteen liittännät ja liitä ne takaisin paikalleen. Tarkasta kaikki liittännät. Varmista, että USB-kaapeli on liitetty tietokoneeseen. Älä liitä USB-kaapelia näppäimistöön tai keskittimeen, jolla ei ole omaa virtalähdettä. Katso ohjeet kohdista 3 ja 15.

Feilsøking for programvare



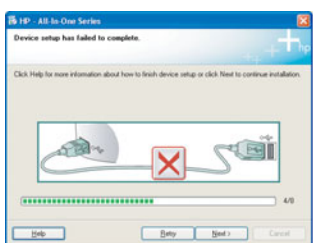
Problem: (Bare Windows) Du så ikke skjermbildet som informerte om når du skulle koble til USB-kabelen.

Handling: Ta ut **Windows**-CDen for HP All-in-One, og sett den inn igjen. Se trinn 14.



Problem: (Bare Windows) Microsoft-skjermbildet **Veiviser for maskinvare** vises.

Handling: Klikk på **Avbryt**. Ta ut USB-kabelen, og sett deretter inn **Windows**-CDen for HP All-in-One. Se trinn 14 og 15.



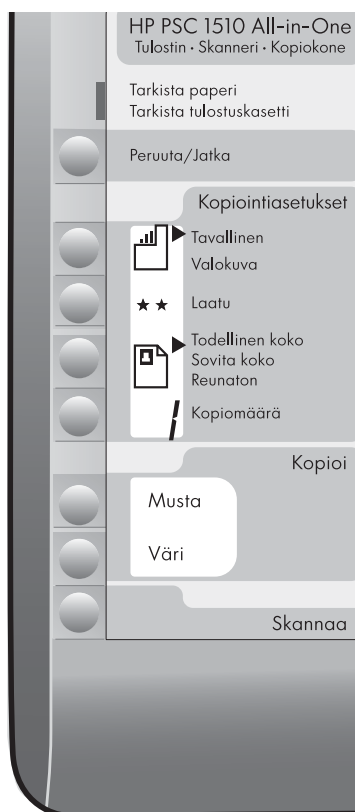
Problem: (Bare Windows) Skjermbildet **Enhetsinstallasjonen ble ikke fullført** vises.

Handling: Kontroller at kontrollpaneloverlegget sitter fast. Koble fra enheten, og koble den til igjen. Kontroller alle tilkoblinger. Kontroller at USB-kabelen er koblet til datamaskinen. Ikke koble USB-kabelen til et tastatur eller en ikke-strømførende hub. Se trinn 3 og 15.

Vianmääritys - ohjauspaneeli

Ensimmäisessä kuvassa näkyy, miltä ohjauspaneelin ohjekaavain näyttää onnistuneen asennuksen jälkeen. Toisessa kuvassa näkyy mahdollisia ongelmatapauksia. Lisätietoja on jäljempänä.

Ei ongelmia:



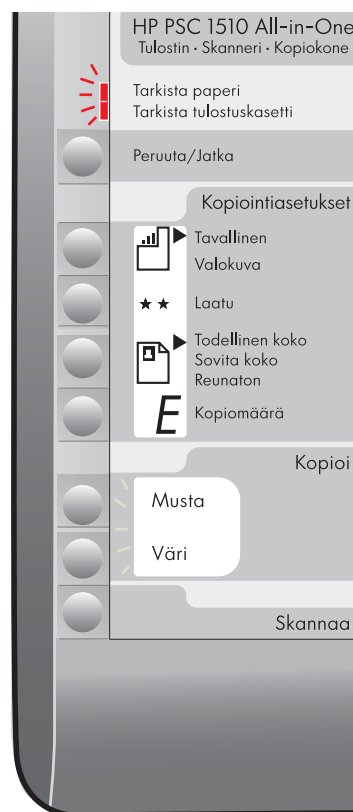
Varoitukset:

1

2

3

4



Varoitukset:

1 **Tarkista paperi** -valo vilkkuu.

2 **Tarkista tulostuskasetti** -valo vilkkuu.

3 **E** -kirjain Kopiomäärä-alueella.

4 **Tarkista paperi**-, **Tarkista tulostuskasetti**- ja **Kopioi**-valot vilkkuvat.

Ratkaisu:

Tarkista syöttölokero. Paperi on asetettu lokeroon väärin. Aseta paperi uudelleen lokeroon ja paina sitten **Peruuta/Jatka**-painiketta.

Varmista, että tulostuskasettien teipit on poistettu. Asenna kasetti uudelleen ja sulje luukku. Jatka painamalla **Peruuta/Jatka**-painiketta.

Selvitä ongelma muiden varoitusvalojen perusteella. Katso lisätietoja käyttöoppaasta.

Ohjekaavain on asetettu paikalleen väärin. Katso ohjeet kohdasta 4. Kun ohjekaavain on kiinnitetty oikein, jatka painamalla **Peruuta/Jatka**-painiketta.

Painettu 100-prosenttisesti kierrätyskuidusta valmistetulle paperille.

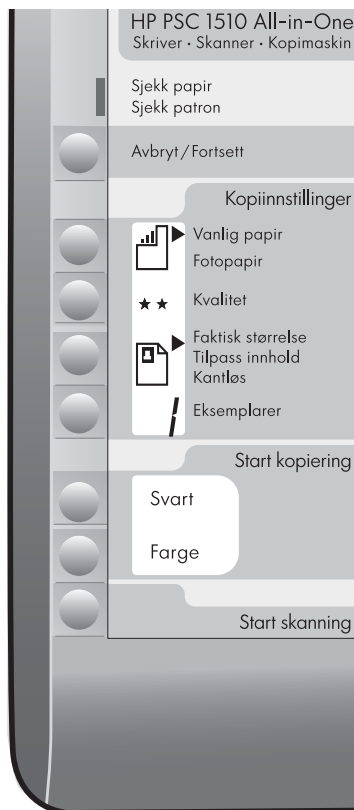
Lisätietoja on sivustossa www.hp.com/support.

© Copyright 2005 Hewlett-Packard Development Company, L.P. Printed in [].



Det første bildet viser hvordan kontrollpaneloverlegget ser ut etter en vellykket installering. Det andre bildet viser mulige problemer. Se nedenfor hvis du vil ha mer informasjon.

Riktig:

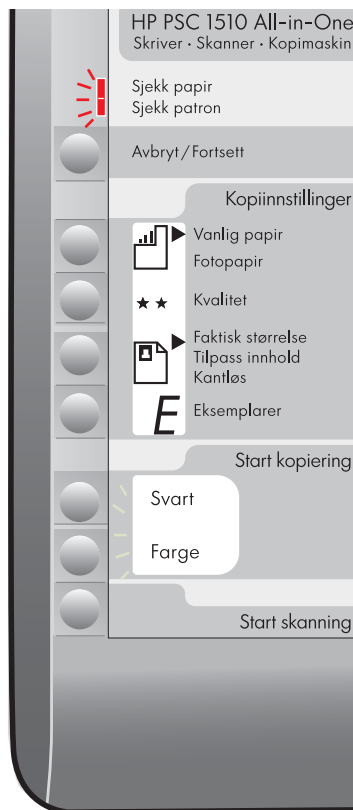


Varsler:

1
2

3

4



Varsler:

- 1 **Sjekk papir**-lampen blinker.
- 2 **Sjekk patron**-lampen blinker.
- 3 **E** i Eksemplarer-området.
- 4 Områdene **Sjekk papir**, **Sjekk patron**, **Start kopiering** blinker.

Handling:

Kontroller innskuffen. Papiret er ikke lagt i riktig. Legg i papiret igjen, og trykk deretter på **Avbryt/Fortsett**-knappen.

Kontroller at all teip er fjernet fra blekkpatronene. Sett inn blekkpatronen igjen, og lukk deretter dekslet. Trykk på **Avbryt/Fortsett**-knappen for å fortsette.

Kontroller om andre lamper lyser for å finne problemet. Se brukerhåndboken hvis du vil ha mer informasjon.

Overlegget er ikke satt på riktig. Se trinn 4. Når det er satt på, trykker du på **Avbryt/Fortsett**-knappen for å fortsette.

